

2020-03-24

KUVAILEVAN METATIEDON ASiantuntijaryhmän kokous

Aika: 24.3.2020 klo 13-15

Paikka: etäyhteys: KUMEn Zoom-kokoushuone

Paikalla: Ville Huhtala (Helsingin yliopiston kirjasto), Katja Hyvärinen (Itä-Suomen yliopiston kirjasto), Sirpa Janhonen (Varastokirjasto), Minna Kantanen (Kansalliskirjasto), Silja Saarikoski (Seinäjoen ammattikorkeakoulun kirjasto klo 13.50-), Anne-Mari Salmela (Turun yliopiston kirjasto), Irina Vikman (Hämeen ammattikorkeakoulun kirjasto), Anna Viitanen (Turun kaupunginkirjasto) ja Kiti Vilkki-Eriksson (Kansalliskirjasto)

Kutsuttuina asiantuntijoina: Minttu Hurme (Kansalliskirjasto)

Poissa: Pia Backman (Åbo Akademis Bibliotek), Sini Neuvonen (Espoon kaupunginkirjasto)

- 1. Puheenjohtajan valinta vuodelle 2020
- 2. Työryhmän jäsenet
- 3. Kevään kokoukset
- 4. Kuvailuryhmien yhteiskokous/työpaja
- 5. RDA-linjaukset
- 6. Seuraava kokous

1. Puheenjohtajan valinta vuodelle 2020

Valittiin puheenjohtajaksi Katja Hyvärinen.

2. Työryhmän jäsenet

Serafia Kari tulee mukaan työryhmään Finnan edustajaksi (kutsuttu asiantuntija).

3. Kevään kokoukset

Huhtikuun kokoukset

1.4. klo 10-12, toinen kokous viikolla vko 17 (sihteeri tekee Doodle-kyselyn)

Pidetään kevään kokouksaikojen varaukset voimassa, perutaan tarvittaessa myöhemmin

11.5., 12.5., 3.6., 4.6.

4. Kuvailuryhmien yhteiskokous/työpaja

Kuvailuryhmien yhteiskokous/työpaja 31.3. on peruttu. Jatketaan aiheiden työstämistä, kun ajankohta selvillä.

Kuvailuryhmien työpajan suunnittelusivu Kuvailuyhteistyösivulla: <https://www.kivi.fi/x/TINVCQ>

KUMEn on oma suunnittelusivu tilaisuutta varten työryhmän sisäisellä työalueella.

Tässä alustavat suunnitelmat:

Metatietosanaston esittely ja sanaston suhde muihin sanastoihin (YSOon, SLM:ään ja RDA Registryyn)

- Esittely: mitä, miksi, kenelle (15-20 min) / Kiti Vilkki-Eriksson
- Jokainen asiantuntijaryhmä nostaa käsittelyyn jonkin näkökulman/haasteen liittyen Metatietosanastoon (15 min per ryhmä) (Aiheet ilmoitetaan Kitille viikkoa ennen työpajaa) / Ryhmien puheenjohtajat tai joku muu ryhmästä

Yhteenvetoa kommentaareista Metatietosanastoon liittyen

Ongelma on että

- 1) metatietosanastoa ei tunneta tarpeeksi eikä sen käyttötarkoitusta, sitä pitäisi kuvailijoille avata.
- 2) Ja ihan yksittäinen termien käyttöön liittyvä haaste on viittaus entiteettiin: eli pitäisikö käyttää termiä jonka perässä suluissa teos tai ekspressio, entä jos ratkaisee asian niin että käyttää termiä ilman tuota suluissa olevaa entiteetti-tarkennusta.
- 3) kuinka paljon sanastossa on termejä joilla ei ole englanninkielistä vastinetta? Eikö ajatus ole että sanasto eläisi kolmella kielellä?
- 4) ISBD- ja RDA-terminologian eläminen rinnakkain samassa sanastossa, poistuvatko ISBD-termit joskus?
- 5) Metadatasanaston suhde RDA registryyn, automaattiset päivitykset? ajantasaisuus? Kuinka paljon Metadatasanastossa on termejä, joita ei ole RDA registryssä? ... ja toisin päin

5. RDA-linjaukset

Sähköposti Marja-Liisa Seppälältä Kuvailusääntöpalvelusta, eli ohjeita KUMEn osuuteen uuden RDA:n linjausten ja esimerkkien työstämiseen.

Kuvailusääntöpalvelu on esityöstänyt uuden RDA:n teoksia koskevat linjaukset: ks. Kuvailuyhteistyösivuston sivu <https://www.kiwi.fi/display/kuvailuyhteistyö/Teoksen+linjaukset+ja+esimerkit>

Linjauksissa on mukana nykyisen RDA:n linjaukset ja niiden muutokset vuosina 2018-2019 (Kuvailusääntöpalvelun sivu: <https://www.kiwi.fi/display/Kuvailusaantopalvelu/RDA-linjaukset+2018-2019+%28nykyinen+RDA%29+yhteenveto>). Nämä linjaukset ovat vihreällä.

Täysin uudet linjaukset ovat mustalla. Linjaukset kohdistetaan uuden RDA Toolkitin teos-entiteetin sivuihin: https://beta.rdatoolkit.org/en-US_ala-c3e1fff8-0a79-35c6-bee1-39b6b4c9ed35/ala-c3e1fff8-0a79-35c6-bee1-39b6b4c9ed35 (ja alasivut).

Työjako KUMEA, Muusa, Sisku

KUMEA: Kun uuden RDA:n teksti on niin teoreettista, olisi hyvä saada sekä linjauksiin että tekstin yhteyteen suomalaisia esimerkkejä mahdollisimman paljon.

Muusa: Linjauksissa on mukana myös musiikkiaihteiset linjaukset, jotka Muusa hoitaa Tapani Moisio esityöstöllä.

Sisku: Siskulle kuuluvat (aiheeseen liittyvät) linjaukset ovat pääsääntöisesti sivun alalaidassa, ja he ovat luvanneet käydä ne linjaukset läpi.

Kuvailuyhteistyösivustolla on myös ohjeita linjausten tekoon: ks. <https://www.kiwi.fi/x/6YhJBg> (sivun alalaidassa). Nämä kannattaa katsoa läpi ennen linjausten teon aloittamista. Teosten linjausten ja esimerkkien työstösivua pääsee muokkaamaan vain kirjautumalla kiwi-palveluun. Työryhmän kansalliskirjastolaisilla jäsenillä ainakin on muokkaus oikeudet kiwi-sivuille.

Teoksen linjaukset olisi hyvä saada käsiteltyä ennen kesää 2020. Kuvailusääntöpalvelu alkaa nyt työstää ekspression linjauksia, jotka lähetetään teille jatkotyöstöön mahdollisimman pian. Nekin olisi hyvä saada viimeistelyä ennen kesää, sillä syksyyn jää vielä manifestaation ja kappaleen linjaukset. Linjaukset (ja suomennos) pitäisi olla valmiit uuden RDA Toolkitin viralliseen julkistamiseen joulukuussa 2020 mennessä.

Jos tarvitsette apua linjausten tekoon, voin tulla vierailemaan tarvittaessa johonkin Kumean kevään kokoukseen.

Sovittiin, että pyydetään Marja-Liisa Seppälä mukaan huhti/toukokuun kokoukseen.

Sovittiin myös, että työryhmän jäsenet alkavat tutustua materiaaliin. Yllä olevien linkkien lisäksi tutkittava myös tätä: [Kuvailutasot](#)

6. Seuraava kokous

1.4.2020 klo 10-12

etäyhteys: KUMEA Zoom-kokoushuone